

Resumen

Descarga aquí la versión imprimible de este resumen:



Importante

LES TEMPS DU PASSÉ

Les temps utilisés par Sabrina pour raconter ses vacances de Noël sont l'imparfait et le passé composé.

Observez :

*Comme d'habitude, le premier janvier, je **suis allée** chez ma tante Louise, qui habite à Nantes, pour fêter le jour de l'An.
Toute ma famille **était** présente.*

Pour raconter une histoire au passé, on utilise souvent l'imparfait et le passé composé, qui se complètent :

- 1. L'imparfait représente le décor ou les portraits des personnages, décrit la situation. L'imparfait présente aussi l'action en train de se dérouler, dans sa durée.
- 2. Le passé composé sert à désigner les actions des personnages, à raconter des événements que l'on peut situer précisément dans le temps.



Importante

LES TEMPS DU PASSÉ: EMPLOI

On utilise l'imparfait :	On utilise le passé composé :



<p>Pour décrire une situation :</p> <p><i>Il faisait chaud, le soleil brillait.</i></p>	<p>Pour exprimer une action :</p> <p><i>Une jolie dame est arrivée.</i></p>
<p>Ou une succession d'événements :</p> <p><i>J'étais à la terrasse d'un café. Il faisait très beau.</i></p> <p><i>J'attendais mon père...</i></p>	<p>Pour décrire des périodes de temps définies :</p> <p><i>En 1989, le mur est tombé.</i></p>
<p>Pour évoquer des souvenirs :</p> <p><i>Il était une fois un petit prince qui habitait...</i></p>	
<p>Pour décrire une action en cours</p> <p>d'accomplissement, en développement :</p> <p><i>J'étais à la maison...</i></p>	<p>Pour décrire une action qui est accomplie :</p> <p><i>...quand le téléphone a sonné.</i></p>
<p>Pour décrire une habitude au passé :</p> <p><i>Normalement je dormais jusqu'à tard</i></p>	<p>Pour décrire une action précise :</p> <p><i>Aujourd'hui, je me suis réveillée tard.</i></p>



Importante

Attention à la prononciation de l'imparfait et du passé composé

Il n'est pas facile de distinguer à l'oral la prononciation de la première personne de l'imparfait et celle du passé composé.

J'appelais	[ʒapøle]	[ʒεapøle]	J'ai appelé
Je parlais	[ʒøpaRle]	[ʒεpaRle]	J'ai parlé

Comparez les différences de prononciation entre le présent, l'imparfait et le passé composé :

[Activité 1](#)

[Activité 2](#)



Importante

Les correspondances verbales entre le français et l'espagnol

Nous avons parfois des difficultés pour savoir quel temps du passé nous devons utiliser en français. Ce n'est pas compliqué :

- Si le sens de la phrase nous indique que nous devons utiliser en espagnol un **pretérito imperfecto de indicativo** (*hablaba, comía, decía...*), nous devons utiliser en français l'**imparfait de l'indicatif** (*il parlait, il mangeait, il disait...*).
- Si le sens de la phrase nous indique que nous devons utiliser en espagnol un **pretérito perfecto simple** (*habló, comió, dijo...*) ou un **pretérito perfecto compuesto** (*ha hablado, ha comido, ha dicho...*), nous devons utiliser en français **le passé composé** (*il a parlé, il a mangé, il a dit...*).

Il existe aussi en français le passé simple (*il parla, il mangea, il dit...*), le temps verbal qui correspond au pretérito perfecto simple espagnol, mais vous n'allez pas l'utiliser pour le moment. C'est un temps qui correspond à un registre de langue soutenu; vous le trouverez principalement dans la littérature et dans la presse.
